



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS Á:

Bid Fax: (877) 558-2349

Attn: Lynn Kalp

**Parks Canada
111 Water Street East
Cornwall, Ontario
K6H 6S3**

MODIFICATION #1

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

**Parks Canada
111 Water Street East
Cornwall, Ontario
K6H 6S3**

Title-Sujet Travaux de protection contre l'érosion des talus au km 3 de la route Promenade – Parc National de la Mauricie		Date 22 juillet 2015				
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P300-15-5238	Client Ref. No. – No. de réf du client.					
GETS Reference No. – No de reference de SEAG 5P300-15-5238						
Solicitation Closes L'invitation prend fin – at – à 14 h– le 07 août 2015	Time Zone Fuseau horaire - Heure avancée de l'Est					
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>						
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Lynn Kalp lynn.kalp@pc.gc.ca						
Telephone No. - No de téléphone (613) 938-5803	Fax No. – No de FAX: (866) 246-6893					
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: See Herein						
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur : Telephone No. - No de telephone: _____ Facsimile No. - N° de télécopieur: _____						
Name and title of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom et titre de la personne autorisée a signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur <table style="width:100%; border:none;"> <tr> <td style="width:50%; border-top:1px solid black; text-align:center;">Name / Nom</td> <td style="width:50%; border-top:1px solid black; text-align:center;">Title / Titre</td> </tr> <tr> <td style="border-top:1px solid black; text-align:center;">Signature</td> <td style="border-top:1px solid black; text-align:center;">Date</td> </tr> </table>			Name / Nom	Title / Titre	Signature	Date
Name / Nom	Title / Titre					
Signature	Date					

MODIFICATION #1

Veillez supprimer le paragraphe suivant :

IP04 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX

Il est obligatoire que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux où seront réalisés les travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui débutera à l' **Accueil St-Jean-des-Piles**, - Chemin principal, St-Jean-des-piles, Shawinigan, Qc. La visite des lieux débutera à 10 h HAE.

Comment s'y rendre:

Quitter l'autoroute 55 à la sortie **226**
et suivre les indications en direction de
Saint-Jean-des-Piles.

N 46°43'36,8"

W 072°46'03,1"

Les soumissionnaires devront signer une feuille de présence. Les soumissionnaires devraient confirmer dans leur soumission qu'ils ont assisté à la visite. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite des lieux obligatoire ou qui n'enverront pas de représentant, et leur soumission sera déclarée non recevable. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

Et remplacer avec :

IP04 VISITE OBLIGATOIRE DES LIEUX

Il est obligatoire que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux où seront réalisés les travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui débutera à l' **Accueil St-Jean-des-Piles**, - Chemin principal, St-Jean-des-piles, Shawinigan, Qc. La visite des lieux débutera à 10 h HAE **mardi le 4 août 2015.**

Comment s'y rendre:

Quitter l'autoroute 55 à la sortie **226**
et suivre les indications en direction de
Saint-Jean-des-Piles.

N 46°43'36,8"

W 072°46'03,1"

Les soumissionnaires devront signer une feuille de présence. Les soumissionnaires devraient confirmer dans leur soumission qu'ils ont assisté à la visite. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite des lieux obligatoire ou qui n'enverront pas de représentant, et leur soumission sera déclarée non recevable. Toute précision ou tout changement

apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent les mêmes.